

CAN-Bus Interface mit Unterstützung der Lenkradtasten und Aktivierung orig. Navigation „TomTom“  
*CAN-Bus interface with steering wheel remote control and activation original Navigation „TomTom“*

## Fahrzeuge *vehicles*

- Renault Megane (III Gen, 2009-)
  - Renault Scenic (III Gen, 2009-)
  - Renault Laguna (III Gen, 2007-)
- mit TomTom Navigation / *with Tomtom navigation*



## Folgende Funktionen werden vom Interface unterstützt:

Features supported by interface :



KI 15 (ACC) / *ignition*



Rückwärtsgang / *reverse*



Beleuchtung / *illumination*



Geschwindigkeit / *speed*



Handbremse / *parking brake*



Stummschaltung / *mute (Navigation)*

## Lenkradfunktionen

*steering wheel remote control*

Lenkradtaste / <i>steering-wheel key</i>	Kommando / <i>command</i>	
1	+	Lautstärke + / <i>volume +</i>
2	-	Lautstärke - / <i>volume -</i>
3	▶	Titel + / <i>track +</i>
4	◀	Titel - / <i>track -</i>
5	SRC	Quellenwahl / <i>source</i>

Funktionsumfang ist abhängig von Fahrzeug und verwendetem Audiogerät / *scope is depending on vehicle and equipment*

## Ausbau Serien-Radio *removal OE radio*



### Tools / Werkzeug / Outils / Gereedschap

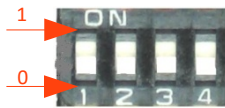


Entriegelungsbügel  
 assembling tool  
 montage outil

Nicht im Lieferumfang enthalten /  
*not included*

## Programmierung der DIP – Schalter (innenliegend) coding DIP switches (inside)

### Radio *radio*



DIP-Schalter 1-4 müssen entsprechend der Tabelle gesetzt werden  
DIP Switches 1-4 have to be set corresponding to the table

DIP Schalter DIP switches	1	2	3	4
– Audiovox	0	0	0	0
– Blaupunkt	1	0	0	0
– Alpine	0	1	0	0
– Kenwood	1	1	0	0
– JVC	0	0	1	0
– Blaupunkt II <sup>*1)</sup>	1	0	1	0
– Clarion	0	1	1	0
– Macrom	1	1	1	0
– Zenec	0	0	0	1
– Eclipse	1	0	0	1
– Zenec II <sup>*2)</sup>	0	1	0	1
– Axion II	1	1	0	1
– Grundig/Axion <sup>*3)</sup>	0	0	1	1
– Sony	1	0	1	1
– Pioneer	0	1	1	1
– Becker	1	1	1	1

### LED

Farbe / colour	Beschreibung / description
Grün / green	CAN aktiv / CAN active
Gelb / yellow	Ausgang „K15“ aktiv / output „ignition“ enabled
	<b>wenn eine ungültige DIP-Schalterstellung verwendet wurde, blinken die gelbe und grüne LED abwechselnd</b>
	<b>If the green and the yellow LED flashes alternately you have chosen an invalid DIP switch position</b>



\*1) Für alle Blaupunkt Radiogeräte aus Gruppe 2 (siehe Übersichtstabelle auf letzter Seite) / for all Blaupunkt radio devices of group 2 (see Overview Table on last page)

\*2) Explizit für das Radiogerät Zenec ZE-NC514 / exclusively for the radio device Zenec ZE-NC514

\*3) Für alle Axion Radiogeräte aus Gruppe 1 sowie Grundig Radiogeräte / for all Axion radio devices of group 1 as well as Grundig radio devices

copyright and technical changes under reserve.

Technische Änderungen und Copyright vorbehalten

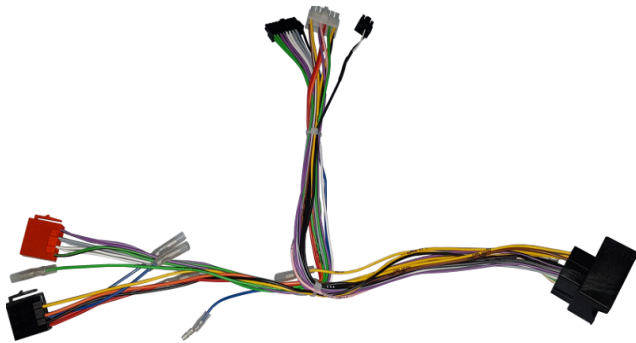
### Fahrzeug *vehicle*

#	DIP –Schalter unterstütztes Fahrzeug DIP switches supported vehicle	DIP 5 – 8 1 $\triangle$ ON 0 $\triangle$ OFF			
		5	6	7	8
1	– Renault Megane (III Gen, 2009-) – Renault Scenic (III Gen, 2009-) – Renault Laguna (III Gen, 2007-) Funktion Ausgangspin 8: Handbremse / Function Output 8: Parking Brake	1	0	0	0



## Kabelsatz Fahrzeug *cable harness vehicle*

### Kabelsatz / *cable harness* C-3474285



Kabelfarbe / <i>colour of wire</i>	Signal / <i>signal</i>
Rosa / <i>pink</i>	Geschwindigkeitssignal / <i>speedsignal</i>
Lila / <i>purple</i>	Rückwärtsgang / <i>reverse</i>
Grün / <i>green</i>	Handbremse / <i>parking brake</i>

- Verbinden Sie den 8 poligen Microfit Stecker sowie den 20 poligen Microfit Stecker mit dem Verstärker
- Verbinden Sie die blaue Leitung des Verstärkers mit der roten Leitung des CAN Interface
- optionale MUTE Leitung (gelb-weiß)

- *connect 8 pin MicroFit and 20 pin MicroFit connector to amplifier*
- *connect blue wire from amplifier to red wire from CAN Interface*
- *optional MUTE (yellow-white) wire*

## Verstärker *amplifier*

### Verstärker justieren / *adjust the amplifier*



Sens.

Vol.

**Einstellen:** Nachdem die Verkabelung fertig gestellt ist, müssen noch die Sensitivität und die Lautstärke der Box eingestellt werden. Dazu erst das Poti für Sens. ganz nach links und das Poti für Vol in die Mitte drehen.  
Eine Sprachansage der Navigation auslösen. Nun das Poti für die Sensitivität langsam nach rechts drehen, bis die Box das NF-Signal erkennt, verstärkt und auf die Frontlautsprecher legt.  
Nun die Lautstärke des ausgegebenen Signals einstellen. Dazu das Poti langsam nach rechts bzw. links drehen, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

**Adjustment:**  
After finishing wiring, you have to install/adjust the sensitivity and the volume level of the box. For sensitivity please turn the potentiometer fully to the left and then turn it to the middle for volume level.  
Release a voice output of the navigation. Then please turn only the potentiometer for sensitivity slowly to the right till the box recognises a NF-signal, amplifies it and gives it to the front speakers.  
After this you can adjust the volume of the output signal. Therefore you need to turn the potentiometer slowly to the left or to the right till you have your desired volume.

Disclaimer: Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers. Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären. Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

Disclaimer: Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty, when installing electronic units in automobiles. Inform the customer (car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorized workshop.



10R - 045004